

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



Saison 1950-1951



TAILLEUR

48, RUE DE LA
RÉPUBLIQUE
L Y O N

LES PLUS BELLES QUALITÉS!

LE PLUS GRAND CHOIX!

LES MEILLEURS PRIX!

LAINES A TRICOTER

COTONS ANGORA

LAINES A TAPIS

CANEVAS UNIS ET DESSINÉS

COMPTOIR INDUSTRIEL DE LA LAINE

2 PLACE
MORAND

LYON

3 RUE PRÉSIDENT
CARNOT

GRAND CHOIX DE MODÈLES! DÉMONSTRATION GRATUITE!

**T.S.F. DISQUES
ELECTRICITE**

RHONE LUMIERE
19 COURS LAFAYETTE LYON

PHILIPS . MARCONI
DUCRET ET THOMSON

DAVNE COLUMBES
12.5 VOLTS
500 MA

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITÉ
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



THEATRE DES CELESTINS

Directeur Ch. GANTILLON

Saison 1950-1951

DU 20 AU 22 AVRIL

UN HOMME EN OR

Comédie gaie en 3 actes de Roger Ferdinand

Meubles de la MAISON CHALEYSSIN

Tapis de la MAISON MIKAELOFF

Les meubles de bureau du 2^e acte et la machine à écrire OLIVETTI sont de la MAISON ORTEC

9, Rue Jean-de-Tournes

Régisseur Général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste : Gilbert ORSONI - Chef électricien : Jean BOYER



LACOSTE

M. GODARD, Succ^r

"Le chapelier
de l'homme moderne"

8, rue Président-Carnot, LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE
CHAPELIER POUR DAMES

L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS
A L'ENTRESOL
TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE
SEUL FABRICANT A LYON

BISCOTTES GIRAUD

POUR LE RÉGIME

Ses biscottes
Mousseline "MALTÉES"
à tous les repas

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

AMEUBLEMENT DÉCORATION

HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44

TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60



Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX-RUE CENTRALE)

M. 54-07 **SPIRALES** M. 54-07

3 ET 5, COURS GAMBETTA

PATHE MARCONI — TELEFUNKEN

RADIO

DISQUES

ENREGISTREMENTS

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

Spirales fidélité totale

ADRESSEZ-VOUS A LA

Chapellerie Weiss

74, PASSAGE DE L'ARGUE

Entrée place de la République

*qui vous offre
à des prix raisonnables
la toute dernière mode*



Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec

Lyon

T. B. 31-84

Les fourrures Jean Michel...

André **KESSEL FILS**
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37
(aucune succursale)

MODÈLES - TOILES COUTURE

Christiane Godde



COUTURIER
DES JEUNES



CHASSEUR
DE LEURS PETITS PIEDS

SES CADEAUX DE NAISSANCE
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8, AV MARÉCHAL-DE-SAXE, LYON
Lalande 28-32



Alice Field



E. Martin décorateur
31, RUE TUPIN - LYON - TEL. F. 66.65

CHEMISERIE
LAINAGES

Au Tout Lyon

LA TRADITION
DU CORSET

25, Rue Paul-Chenavard

**PHARMACIE
HOMÉOPATHIQUE
RHODANIENNE**

38, RUE THOMASSIN
(Angle rue Grôlée)
LYON

Tous renseignements sur l'Homéopathie

**HENRI PETER
LUNETIER**



OPTIQUE ET PHOTO

**PHARMACIES
et BONNES MAISONS D'ALIMENTATION**



**ARQUEBUSE ET ELIXIR
BON-SECOURS**

Recommandés aux familles

**GROS :
Ets BON-SECOURS**

5 à 9 rue A.-Fonlup - LYON (7^e)



O'NEIL

19, Place Bellecour

LE VETEMENT ANGLO-AMERICAIN
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS
GABARDINES
IMPERMEABLES

DIRECTION **G. BIZET**

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES
TISSUS POUR AMEUBLEMENT
COUVRE-LITS

*La Maison
des Rideaux*

42, Rue de Brest
LYON
F. 43-46

ARTICLES POUR
CADEAUX

SPECIALITE DE
BRIQUETS

MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

**La
Régence**

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE
L Y O N

C^{IE} NORDIQUE
DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - LYON

AMEUBLEMENTS

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE

ENSEMBLES STYLE ET MODERNE



Constant Rémy



SKI
VILLE
SPORT
CHASSE
MONTAGNE



18,
Rue V.-Hugo
LYON

Tél.
F. 05-40

CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES
Copie de l'Ancien — Style Moderne
TOUS LES CADEAUX

FLORENCE


SPECIALISTE EN CRISTAUX
35, RUE VICTOR-HUGO - LYON
F. 62-27

CHEMISERIE DE L'OPERA

BONNETERIE DE LUXE | 27, place de la Comédie, Lyon

*Le Grand
Magasin
du Tissu*

DIRTY 17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON

A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES
CRISTAUX
LUMINAIRE
OBJETS D'ART

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AV. MARÉCHAL-FOCH
LYON
Angle cours Roosevelt

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS
ET
BIJOUX D'OCCASION

UN HOMME EN OR

Comédie gaie en 3 actes de FERDINAND

DISTRIB.

M^{me} Papon.....
Berthe Moineau.....
Marcelle, dactylo.....
Ernest Papon.....
Moineau, l'ami.....
René Latour, un homme d'affaires.....

M^{mes} **Alice FIELD**
POLA BERGER
NICOLE VILLIERS
MM. **Constant REMY**
CLAUDE CHALY
PHILIPPE JANVIER

M^{me} ALICE FIELD est chaussée par ANON, 4, Rue de Parme, à Paris
Son fourreur est ANGHILANT, Rue Saint-Honoré, à Paris
Les Chapeaux de M^{me} ALICE FIELD sont signés LAIRJANE, 4, Square Emmanuel-Chabrier,

Les Robes sont de LAURE

CHARVET

HORLOGER
DE LA VILLE

1852

48, RUE DE
L'HOTEL-DE-VILLE
FRANKLIN 49-61
LYON

CALIXTE

56 COURS
MORAND



TELEPHONE
LALANDE 54.91

Le chausseur de Lyon

BOUEU
TISSUS

TÉL. F 77-32

RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE
BELLECOUR



4, PASSAGE
DE L'HOTEL
DIEU

**COUTURE
SPORT**

Frayet Soeurs

SPÉCIALITÉ
DE
BLOUSES

38, Rue de l'Hôtel-de-Ville

MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C^{ie}

Liqueurs - Spiritueux
Caveaux réservés de Vins
et Champagnes

Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune

MAGASINS ET BUREAUX :
11, RUE ÉMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07
ENTREPOTS : 14, RUE GASPARDIN



CHEMISERIE
BONNETERIE
LINGERIE
NOUVEAUTÉ

AU TRIOMPHE

10, Place des Terreaux
LYON
Tél. : B. 25-79



ANALYSE

« L'HOMME ABSURDE EST CELUI QUI NE CHANGE PAS »

M. Roger Ferdinand aurait pu mettre cet alexandrin en exergue sous le titre de sa pièce. Mais Papon, qui en est le héros, n'aime pas les proverbes, du moins le « Papon » seconde manière affirme-t-il ne pas les aimer.

Longtemps, ce personnage a pensé que la vérité était dans la médiocrité saine, sûre, tranquille, que la première vertu consistait en l'accomplissement muet et strict de son métier d'homme. La guerre a été le plafond de son évolution et, depuis cet événement considérable, il vit humblement près de sa jeune femme, ne voyant qu'elle et, derrière elle, quelques copains encroûtés comme lui dans la routine.

Mais sa femme est plus ambitieuse et elle essaie chaque jour de faire comprendre à son placide époux les avantages d'une existence plus vibrante. Par instant, même, elle arrive à soulever de terre cette âme nonchalante qui, cessant, retombe au fond des vieilles habitudes.

(Lire la suite page 10).



Bonneterie - Chemiserie
MOLIN

13, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
2-4-6, RUE DU BAT-D'ARGENT
LYON
BURDEAU 25-09

Une seule Maison à Lyon

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleurs

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

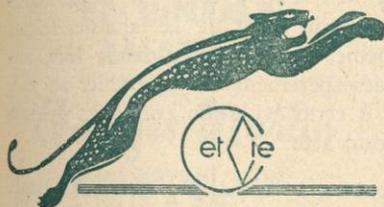
GROUPAGES

UN BON
CHOCOLAT!

Marquisat

CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX

Blain

4 - 5, GRANDE-RUE DE LA CX-ROUSSE - LYON

TÉLÉPHONE B. 84-90

TOUTE LA
BONNETERIE

et

CHEMISERIE

POUR DAMES - MESSIEURS
ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX ET DE BON GOUT

PRIX RAISONNABLES



LES 2 SEULS SPÉCIALISTES A LYON
POUR

BLOUSES DAMES ET ENFANTS

LES VÊTEMENTS PROFESSIONNELS

POUR

MÉDECINS - CHIRURGIENS

DENTISTES - PHARMACIENS

VÉTÉRINAIRES - INTERNES

INFIRMIERS - COIFFEURS

ETC.

STÉ H. A. M. Y. C., 32, COURS GAMBETTA, LYON - TÉL. P. 42 07

CORPORATIONS VÊTEMENTS (H. Y. M. A. C)

66, COURS EMILE-ZOLA, VILLEURBANNE - TÉLÉPH. VILL. 77-07 (ANGLE RUE ALEXANDRE-BOUTIN)

Trousseau Modèle

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

Lingerie fine - Linge de Maison
Rideaux - Layette

*Tradition de goût et de qualité
de son atelier*

Toute la lingerie
et la ganterie

MAISON FONDÉE
EN 1846

Articles de marque

Au Gant d'Or

*Maison spécialisée
dans le beau chemisier*

17, RUE VICTOR-HUGO - LYON
TÉL. FRANKLIN 14-52



ANALYSE (suite)

Mais, un jour, un copain lui dit avoir vu M^{me} Papon avec un jeune homme inconnu, d'allure moderne et élégant. Sous le coup de fouet de la jalousie, le mari indolent se réveille. Il évoluera. Il acceptera même une situation moins sûre, mais qui peut le mener à plus d'élégance. Il tentera désespérément de ressembler au jeune homme élégant, entrevu près de sa femme. C'est à cette évolution comique, touchante et presque tragique, que nous assisterons au second acte.

Il atteint son but, il parvient à éblouir sa femme, à la charmer. Avait-elle trahi ? Papon n'essaiera pas de l'approfondir. A la fin du troisième acte, elle l'embrasse tendrement, en le regardant en face, comme il lui demande, pour lui prouver que le baiser est bien pour lui. « POUR LUI ». Tel qu'il est maintenant.

« Je n'en demande pas davantage », conclut-il. Je crois bien que personne n'en demande davantage.



caroll mondray

haute couture

2, rue émile-zola, lyon
(entresol) Franklin 60 30

VILLE

HAUTE
MODE

SPORT

Pierrette Chapuis

56, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE
(Près cours Lafayette)
LYON

WESTMINSTER

La Maison
du véritable Carillon « Westminster »

5, PLACE GAILLETON

CARILLONS
PENDULES
COUCOUS
MONTRES

CHOIX ET PRIX UNIQUES
A LYON

Toutes réparations d'Horlogerie

TRAVAUX ET FOURNITURES

PHOTO
ET CINÉMA
AMATEUR

Georges Martin

6, RUE SERVIENT, LYON
TÉL. M. 28 01

PORTRAITS
TRAVAUX INDUSTRIELS ET D'AMATEURS

SPÉCIALITÉ DE PETITS FORMATS

ALEXANDRE

TAILLEUR-COUTURIER

80, AVENUE DE SAXE, 80
LYON
TEL. MONCEY 04-70

POUR LE
HOME MODERNE

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

PERRACHE - MEUBLES

15, RUE DES REMPARTS-D'AINAY
(PRÈS RUE VICTOR-HUGO)

LYON

TÉL. FRANKLIN 32-10

Pour meubler votre intérieur
Pour embellir votre maison
Voyez notre grand choix de

MOBIILIERS MODERNES ET ANCIENS

Remise 5 %
sur présentation du programme



1, RUE EMILE-ZOLA (JACOBINS) LYON

MONTET

MONTRES ET BIJOUX
DE GRANDE CLASSE

TÉL. F. 86-83

54, RUE DE BREST
(ENTRESOL)

LES TISSUS - LA COUPE DE

A. Duclos et Fils

TAILLEURS
HOMMES ET DAMES

Maison fondée en 1908
37, C. DE LA LIBERTÉ - LYON - T. M. 39-00



Les 23 et 24 AVRIL

CETTE VIEILLE CANAILLE

de Fernand NOZIÈRE
avec Constant RÉMY et Alice FIELD

LES 25 AVRIL (soirée) ET 26 AVRIL (matinée)

LA CHAPELLE ARDENTE

de GABRIEL MARCEL
Spectacle officiel du Théâtre Charles de Rochefort

A PARTIR DU 27 AVRIL

ELVIRE POPESCO

dans

NINA

d'André ROUSSIN



Alfred Bassoli

BOTTIER

4, RUE DU PLAT - LYON
FRANKLIN 66-40

TISSUS
SÉLECTIONNÉS
BÉRARD

44, RUE SALA
ANGLE RUE CHARITÉ
TÉL. G. 99-37



Un **Ensemble de cuisine**

de grande classe et de haute qualité

Un **Appareil frigorifique**

silencieux et de réputation mondiale

Une **Machine à laver**

robuste, bien adaptée à votre service

Une **Belle installation sanitaire**



*Du plus simple
ustensile de cuisine
au plus perfectionné
des appareils ménagers*

MEMBRES DE LA
HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE
SECTION LYONNAISE

BARRIERE, 6, Cours Franklin-Roosevelt - L. 30-51

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - F. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - B. 60-75

DAVIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26

FOREST & FAVRE, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32

Institut de Beauté Jeanne LEOTIER

(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47

JULIEN, 9, Place des Terreaux - B. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80

RAYMOND & LUCIENNE, 2, Place des Célestins - F. 64-82

TRIQUET Gilbert, 26, Rue Rabelais - M. 43-33

CÉRAMIQUE
CRISTAUX
LUMINAIRE
CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER
13-RUE DE LA CHARITÉ

LYON

WOLFF PUBLICITE

EDITE PAR L'
AVENIR PUBLICITE

ED. & IMP. DU SUD-EST
46, Rue de la Charité - Lyon